

# Services and Music

January 2024



**BRISTOL  
CATHEDRAL**

Here  
with  
*you,*  
yesterday,  
today,  
and tomorrow

## From the Minor Canon for Worship & Liturgy

On behalf of everyone at Bristol Cathedral may I wish you a very Happy Christmas and a joyful New Year!

The month of January gives us an opportunity in the Cathedral to pause and take stock after the busyness of the Christmas period. But Christmas itself is not ended but has only just begun – the liturgical cycle that began on Christmas Day continues until the great feast of Candlemas on 2 February. Over the next few weeks we will follow the story of the first part of the earthly life of Jesus, from his naming and circumcision, to his baptism, to the miracle of the water turned into wine at the wedding in Cana. But before all that comes the feast of the Epiphany, which celebrates the arrival of the Magi to the infant Jesus and their offering of gold, frankincense and myrrh. There is some beautiful music on offer this month that both reflects the season and continues the Christmas and Epiphany celebrations.

Epiphany, however, marks my final day as Minor Canon for Worship and Liturgy before I move to Wakefield Cathedral to be their Canon Precentor. It has been a privilege and joy to serve this cathedral for the last year and more and to work with our wonderful musicians and choirs during that time. I shall miss Bristol Cathedral, but I wish all of you the very best for the coming year. Do join me at my final Eucharist on Sunday 7 January at 10.00am for the transferred Feast of the Epiphany where we will celebrate the revelation of Jesus to the nations. The service will be followed by refreshments.

The Revd Dr Kathryn Goldsmith  
Minor Canon for Worship & Liturgy

Dean of Bristol  
Master of the Choristers and Organist

The Very Revd Dr Mandy Ford  
Mark Lee

For more information, please contact Tim Popple, Music & Liturgy Officer  
[tim.popple@bristol-cathedral.co.uk](mailto:tim.popple@bristol-cathedral.co.uk) | 0117 926 4879

# Bristol Cathedral Choir

Bristol Cathedral Choir lies at the heart of the worshipping life of the Cathedral, sustaining a pattern of worship that reaches back nearly nine hundred years. Our choristers have the joy and privilege of enabling people to worship God through music and singing.

A choir has been singing on the site of the Cathedral since the Augustinian monastery was founded in 1140.

When the church formally became Bristol Cathedral in 1542 its statutes required that provision be made for the development and maintenance of the choir, whose role was to sing the praises of God.

The passing of the centuries has modified but not destroyed the pattern. The choir consists of around 28 choristers, all of whom are educated at Bristol Cathedral Choir School, 16 probationers, educated at Primary Schools across Bristol and the surrounding area, four university-age Choral Scholars, and six professional Lay Clerks.

Each year the Cathedral recruits four boys and four girls who are currently in Year 4 to become probationers when they reach Year 5.

If you are interested in finding out more about your child becoming a chorister, please contact the Music & Liturgy Officer, Tim Popple: [tim.popple@bristol-cathedral.co.uk](mailto:tim.popple@bristol-cathedral.co.uk).

## Services in Bristol Cathedral

### Bible Translation

The Cathedral uses the NRSV Anglicised Edition translation of the bible for all services except BCP Holy Communion on Sundays. Reading selections are taken from the Common Worship Lectionary, with Evensong readings taken from the Pillar Lectionary.

### Choir

Unless otherwise specified, all choral services are sung by the Cathedral Choir.

### Communion

If it is your custom to receive communion in your own church, you are welcome to receive here, whatever your denomination. You may choose not to receive wine from the common cup, recognising that some people are still vulnerable. For the safety of all please do not intinct (dip the bread/host) into the chalice.

### Feast Days Key

On each day there is an indication of whether it is a day of significance.

The different significances are indicated as follows:

- *Feria (no commemoration or otherwise)*
- *Commemoration*
- Lesser Festival
- Festival
- **PRINCIPAL FEAST**

For Festivals and Principal Feasts, (and the evening service the day before) the altar colours will reflect the occasion, and Festal Responses are said or sung at the close of the evening service.

## **Hymns**

Hymns are taken from the *New English Hymnal*, except where it indicates “HPP”, which refers to the **blue Hymns for Prayer + Praise** used at Sunday Evensong.

## **Incense**

On some feast days, incense is used during the service. This is indicated by the † symbol.

## **Live-Streaming**

Weekday Morning Prayer is live streamed on our social media channels. These services are indicated with this symbol 📺.

## **Photography and Recording**

No photography or recording of any other kind may take place during services, concerts, or rehearsals without the express permission of the Chapter.

## **Psalms**

The traditional BCP Coverdale translation is used at Evening Prayer and Evensong. Common Worship translation is used at all other services. The congregation sit for the psalms, standing for “Glory be to the Father...” at the end of the last psalm.

## **Service Length**

Said Morning Prayer lasts approximately 15 minutes.

Said Lunchtime Eucharist lasts approximately 30 minutes.

Evensong lasts around 40 minutes; Evening Prayer around 20 minutes.

BCP Communion lasts around 40 minutes.

The Eucharist on a Sunday lasts around one hour.

On a Sunday, Evensong lasts around one hour, incorporating a sermon.

## **Translations of Anthems not in English**

Translations of weekday anthems sung in languages other than English can be found at the back of this booklet.

# Sunday 31 December

## First Sunday of Christmas

7.40am	Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
8.00am	Holy Communion (BCP)	NAVE
	Preacher Canon Neville Boundy	
10.00am	<b>Cathedral Eucharist</b> sung by The Redcliffe Quartet	NAVE
	Preacher The Revd Nicola Harris	
	Hymns Entrance 39 Puer nobis	
	Offertory 387 Quem pastores	
	Post Communion 28 Cranham	
	Setting A Festive Mass Anon.	
	Motet The Infant King Trad. arr. Willcocks	
	Voluntary In dir ist Freude (BWV 615) J. S. Bach	
3.30pm	Evening Prayer	NAVE
	Psalm 132	

---

## Monday 1 January 2024

Verses / Decani

The Naming and Circumcision of Jesus

10.00am	(☪ 8.15) Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	ELDER LADY CHAPEL
3.30pm	Evening Prayer	NAVE
	Psalm 115	

---

## Tuesday 2 January

Basil the Great & Gregory of Nazianzus, Bishops, Teachers of the Faith 379 & 389

Seraphim, Monk of Sarov, Spiritual Guide, 1833

Vedanayagam Samuel Azariah, Bishop in South India, Evangelist, 1945

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	EASTERN LADY CHAPEL
5.15pm	Evening Prayer	NAVE
	Psalm 14	

---

## Wednesday 3 January

*Feria*

8.15am ☪ Morning Prayer  
12.30pm Eucharist  
5.15pm Evening Prayer  
NAVE Psalm 18.28-51

NEWTON CHAPEL  
NEWTON CHAPEL

---

## Thursday 4 January

*Feria*

8.15am ☪ Morning Prayer  
12.30pm Eucharist  
5.15pm Evening Prayer  
Psalm 23

NEWTON CHAPEL  
ELDER LADY CHAPEL  
NAVE

---

## Friday 5 January

*Feria*

8.15am ☪ Morning Prayer  
12.30pm Eucharist  
5.15pm **Choral Evensong** *sung by the Lay Clerks*  
Responses *Tallis*  
Canticles *Byrd in falsibordone*  
Anthem *Reges Tharsis et insulae Byrd*

NEWTON CHAPEL  
EASTERN LADY CHAPEL  
NAVE  
Psalms 28, 29  
Hymn 20 A solis ortus

*A translation of the anthem can be found on page 17*

---

## Saturday 6 January

*Feria*

8.15am ☪ Morning Prayer  
12.30pm Eucharist  
3.30pm The First Evening Prayer of the Epiphany  
Psalm 97

NEWTON CHAPEL  
NEWTON CHAPEL  
BERKELEY CHAPEL

## Sunday 7 January

### Epiphany

7.40am	Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
8.00am	Holy Communion (BCP)	NAVE
	Preacher <i>The Revd Nic Harris</i>	
10.00am	<b>Cathedral Eucharist</b>	NAVE
	<i>Special Order of Service</i>	
	Preacher <i>The Dean</i>	
	Hymns      Entrance      52 Was lebet	
	Offertory      49 Epiphany	
	Post Communion      36 The first Nowell	
	Setting <i>Missa Brevis Berkeley</i>	
	Motet <i>No small wonder Edwards</i>	
	Voluntary <i>Noël Étranger Daquin</i>	
3.30pm	<b>Choral Evensong</b>	NAVE
	Preacher <i>The Revd Dr Kathryn Goldsmith</i>	
	Responses <i>Sumsion</i>	Psalm 98
	Canticles <i>Wood in D</i>	Hymns
	Anthem <i>Bethlehem Down Warlock</i>	23 This endris nyght
	Voluntary <i>Épiphanie Litaize</i>	47 Dix

## Monday 8 January

*Verses / Cantoris*

### The Baptism of Christ

8.15am	☞ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	EASTERN LADY CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b>	NAVE
	Responses <i>Radcliffe</i>	Psalm 42
	Canticles <i>Noble in b</i>	Hymn 58 Solemnis haec festivitas
	Anthem <i>In the bleak midwinter Darke</i>	

## Tuesday 9 January

*Feria*

8.15am	☞ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	EASTERN LADY CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b>	NAVE
	Responses <i>Sumsion</i>	Psalm 49
	Canticles <i>Statham in e</i>	Hymn 48 Stuttgart
	Anthem <i>Omnes de Saba Handl</i>	

*A translation of the anthem can be found on page 17*



## Wednesday 10 January

*William Laud, Archbishop of Canterbury, 1645*

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	NEWTON CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b> <i>sung by the Girl Choristers</i>	NAVE
	Responses <i>Nardone</i>	Psalm 55.1-15
	Canticles <i>Bairstow in E flat</i>	Hymn 57 Dundee
	Anthem <i>Mater ora filium Wood arr Oxley</i>	
	<i>A translation of the anthem can be found on page 16</i>	

---

## Thursday 11 January

*Mary Slessor, Missionary in West Africa, 1915*

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	BERKELEY CHAPEL
5.15pm	Evening Prayer	NAVE
	Psalms 60, 61	

---

## Friday 12 January

*Aelred of Hexham, Abbot of Rievaulx, 1167*

*Benedict Biscop, Abbot of Wearmouth, Scholar, 689*

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	EASTERN LADY CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b> <i>sung by the Lay Clerks</i>	NAVE
	Responses <i>Bertalot</i>	Psalm 66
	Canticles <i>Evening Service for Three voices Edwards</i>	Hymn 230 Boyce
	Anthem <i>When Christ was born of Mary free Joubert</i>	

---

## Saturday 13 January

*Hilary, Bishop of Poitiers, Teacher of the Faith, 367*

*Kentigern (Mungo), Missionary Bishop in Strathclyde and Cumbria, 603*

*George Fox, Founder of the Society of Friends (the Quakers), 1691*

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	NEWTON CHAPEL
3.30pm	<b>Choral Evensong</b> <i>sung by RSCM Voices West</i>	NAVE
	Responses <i>G. Jackson</i>	Psalm 70
	Canticles <i>Short Service Gibbons</i>	Hymn 426 NEH Old 124 <sup>th</sup>
	Anthem <i>O beatum et Sacrosanctum diem Philips</i>	
	<i>A translation of the anthem can be found on page 17</i>	

---

## Sunday 14 January

### 2<sup>nd</sup> Sunday of Epiphany

7.40am	Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
8.00am	Holy Communion (BCP)	NAVE
	Preacher <i>The Dean</i>	
10.00am	<b>Cathedral Eucharist</b> <i>sung by the Consort</i>	NAVE
	Preacher <i>The Dean</i>	
	Hymns      Entrance      400 Au fort de ma detresse	
	Offertory      55 Cruger	
	Post Communion      Glory to God Highwood [320]	
	Setting <i>Darke in F</i>	
	Motet      Let all mortal flesh <i>Pierre Jones</i>	
	Voluntary      Prelude in b BWV 544(i) <i>J. S. Bach</i>	
3.30pm	<b>Choral Evensong</b> <i>sung by the Consort</i>	NAVE
	Preacher <i>Canon Jonnie Parkin</i>	Psalm 96
	Responses <i>Wilby</i>	Hymns
	Canticles <i>Stanford in C</i>	129 HPP Ein King Gebor'n [128]
	Anthem      Tomorrow shall be my dancing day <i>Gardner</i>	249 HPP Eisenach
	Voluntary      Fugue in b BWV 544(ii) <i>J. S. Bach</i>	

---

## Monday 15 January

*Verses / Decani*

*Feria*

8.15am	☞ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	EASTERN LADY CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b>	NAVE
	Responses <i>Smith</i>	Psalm 78.41-52
	Canticles <i>Sumsion in G</i>	Hymn 482 Gott sei dank
	Anthem <i>Susanni Bennett</i>	

---

## Tuesday 16 January

*Feria*

8.15am	☞ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	EASTERN LADY CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b>	NAVE
	Responses <i>Tomkins</i>	Psalm 84
	Canticles <i>Murrill in E</i>	Hymn 247 Nunc Dimittis
	Anthem      No small wonder <i>Edwards</i>	

---

## Wednesday 17 January

Antony of Egypt, Hermit, Abbot, 356

Charles Gore, Bishop, Founder of the Community of the Resurrection, 1932

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	NEWTON CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b> sung by the Boy Choristers	NAVE
	Responses      Noon	Psalm 89.20-36
	Canticles      Dyson in c	Hymn 224 Carlisle [178]
	Anthem      A New Year Carol Britten	

---

## Thursday 18 January

Week of Prayer for Christian Unity begins

Amy Carmichael, Founder of the Dohnavur Fellowship, Spiritual Writer, 1951

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	BERKELEY CHAPEL
5.15pm	Evening Prayer	NAVE
	Psalm 94	

---

## Friday 19 January

Wulfstan, Bishop of Worcester, 1095

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	EASTERN LADY CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b> sung by the Lay Clerks	NAVE
	Responses      Clucas	Psalms 100, 101
	Canticles      Wills in g	Hymn 497 Windermere
	Anthem      Ecce advenit Byrd	
A translation of the anthem can be found on page 16		

---

## Saturday 20 January

Richard Rolle of Hampole, Spiritual Writer, 1349

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	NEWTON CHAPEL
3.30pm	Evening Prayer	BERKELEY CHAPEL
	Psalm 104.24-35	

---

## Sunday 21 January

### 3<sup>rd</sup> Sunday of Epiphany

7.40am	Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
8.00am	Holy Communion (BCP)	NAVE
	Preacher <i>The Revd Paul Barrett</i>	
10.00am	<b>Cathedral Eucharist</b>	NAVE
	Preacher <i>Canon Nicola Stanley</i>	
	Hymns      Entrance      56 St Edmund	
	Offertory      Jesus, come! Neander [351]	
	Post Communion      376 Kingsfold	
	Setting      Missa Brevis Capella Regalis Caesar	
	Motet      Susanni Bennett	
	Voluntary      Allegro (Symphonie 2) Vierne	
3.30pm	<b>Choral Evensong</b>	NAVE
	Preacher <i>The Revd Dr Minty Hull</i>	
	Responses <i>Smith</i>	Psalm 33
	Canticles <i>Howells in G</i>	Hymns
	Anthem      Here is the little door <i>Howells</i>	255 HPP Solothurn
	Voluntary      Rhapsody No 1 <i>Howells</i>	208 Diva Servatrix [335]

## Monday 22 January

Verses / Cantoris

*Vincent of Saragossa, Deacon, first Martyr of Spain, 304*

8.15am	☞ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	EASTERN LADY CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b>	NAVE
	Responses <i>Smith</i>	Psalm 109 (omit 5-19)
	Canticles <i>Sumsion in A</i>	Hymn 357 Sussex
	Anthem      Make we joy <i>Walton</i>	

## Tuesday 23 January

*Feria*

8.15am	☞ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	EASTERN LADY CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b>	NAVE
	Responses <i>Tomkins</i>	Psalm 115
	Canticles      Wise in F	Hymn 404 (omit *) Iste Confessor
	Anthem      Remember not, Lord, our offences <i>Purcell</i>	

## Wednesday 24 January

Francis de Sales, Bishop of Geneva, Teacher of the Faith, 1622

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	NEWTON CHAPEL
5.15pm	First <b>Choral Evensong</b> of the Conversion of Paul <i>sung by the Girl Choristers</i>	NAVE
	Responses <i>Nixon</i>	Psalm 149
	Canticles <i>Ridout in E</i>	Hymn 155 King's Lynn
	Anthem <i>Sing we merrily Symons</i>	

---

## Thursday 25 January

The Conversion of Paul

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	BERKELEY CHAPEL
5.15pm	Evening Prayer Psalm 119.41-56	NAVE

---

## Friday 26 January

Timothy and Titus, Companions of Paul

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	EASTERN LADY CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b> <i>sung by the Lay Clerks</i>	NAVE
	Responses <i>Millington</i>	Psalm 119.161-176
	Canticles <i>Tones iv &amp; iii Palestrina</i>	Hymn 223 Jesu redemptor omnium
	Anthem <i>Ante luciferum genitus Handl</i>	
	<i>A translation of the anthem can be found on page 16</i>	

---

## Saturday 27 January

*Feria*

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	NEWTON CHAPEL
3.30pm	Evening Prayer Psalms 129, 130, 131	BERKELEY CHAPEL

---

## Sunday 28 January

### 4<sup>th</sup> Sunday of Epiphany

7.40am	Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
8.00am	Holy Communion ( <i>BCP</i> )	NAVE
	Preacher <i>Canon Neville Boundy</i>	
10.00am	<b>Cathedral Eucharist</b>	NAVE
	Preacher <i>The Dean</i>	
	Hymns Entrance Hail redeemer king divine	
	Offertory 381 Ewing	
	Post Communion 86 Love unknown	
	Setting <i>Missa Brevis Mathias</i>	
	Communion 305 Soul of my saviour	
	Voluntary <i>Pomp and Circumstance March No. 4 Elgar</i>	
3.30pm	<b>Choral Evensong</b>	NAVE
	Preacher <i>The Revd Anthea Anthony</i>	
	Responses <i>Tomkins</i>	Psalm 34.1-10
	Canticles <i>New College Service Howells</i>	Hymns
	Anthem <i>A New Song Macmillan</i>	343 Redhead No. 46
	Voluntary <i>Thema met variaties Andriessen</i>	392 Alberta

---

## Monday 29 January

*Verses / Decani*

*Feria*

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	EASTERN LADY CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b>	NAVE
	Responses <i>Smith</i>	Psalm 143
	Canticles <i>Purcell in g</i>	Hymn 414 Caithness
	Anthem <i>Thou knowest, Lord Purcell</i>	

---

## Tuesday 30 January

Charles, King and Martyr, 1649

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	EASTERN LADY CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b>	NAVE
	Responses <i>Tomkins</i>	Psalm 148
	Canticles <i>Fifth Service Tomkins</i>	Hymn 218 Aeterna Christi munera [213ii]
	Anthem <i>Bethlehem Down Warlock</i>	

---

## Wednesday 31 January

*John Bosco, Priest, Founder of the Salesian Teaching Order, 1888*

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	NEWTON CHAPEL
5.15pm	<b>Choral Evensong</b> <i>sung by the Boy Choristers</i>	NAVE
	Responses <i>Fox</i>	Psalm 149
	Canticles <i>Sumsion in G</i>	Hymn 407 Ravenshaw
	Anthem <i>Light of the world Dankworth</i>	

---

## Thursday 1 February

*Brigid, Abbess of Kildare, c.525*

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	BERKELEY CHAPEL
5.15pm	First Evening Prayer of the Presentation of Christ in the Temple	NAVE
	Psalm 118	

---

## Friday 2 February

THE PRESENTATION OF CHRIST IN THE TEMPLE (CANDLEMAS)

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	EASTERN LADY CHAPEL
5.15pm	Evening Prayer	NAVE
	Psalm 132	
6.00pm	<b>Eucharist for Candlemas</b> <i>sung by the Lay Clerks</i>	NAVE
	<i>Special Order of Service</i>	
	Preacher <i>The Revd Paul Barrett</i>	
	Hymns	Entrance 156 Diva servatrix
		Offertory 295 Picardy
		Post Communion 33 (vv. 1, 2, 5, 7) Divinum mysterium
	Setting	Mass à 3 Byrd
	Motet	Senex puerum portabat Byrd
	Voluntary	Praeludium in e Bruhns

---

## Saturday 3 February

*Anskar, Archbishop of Hamburg, Missionary in Denmark and Sweden, 865*

8.15am	☪ Morning Prayer	NEWTON CHAPEL
12.30pm	Eucharist	NEWTON CHAPEL
3.30pm	<b>Choral Evensong</b> <i>sung by St Paul's, Wokingham</i>	NAVE
	Responses <i>Sanders</i>	Psalm 15
	Canticles <i>Aston in F</i>	Hymn 246 Vesper
	Anthem <i>Abendleid Rheinberger</i>	

*A translation of the anthem can be found on page 16*

---

# Translations of Anthems not in English

## ABENDLIED

Bleib' bei uns,  
denn es will Abend werden;  
und der Tag hat sich geneiget.

*Stay with us,  
because it is almost evening;  
and the day is nearly over.*

*Luke 24.29*

---

## ANTE LUCIFERUM GENITUS

et ante saecula Dominus,  
salvator noster hodie  
mundo apparuit. Alleluia.

*Begotten before the morning star  
and Lord before all time,  
our Saviour has today  
appeared in the world. Alleluia.*

*Antiphon at Lauds for the feast of the Epiphany*

---

## ECCE ADVENIT Dominator Dominus:

et regnum in manu eius,  
et potestas, et imperium.  
Deus, iudicium tuum regi da:  
et justitiam tuam filio regis.  
Gloria Patri et Filio  
et Spiritui Sancto:  
sicut erat in principio,  
et nunc et semper  
et in saecula saeculorum. Amen.

*Behold, the Lord and Master has come:  
with his rule, his power,  
and his authority in his hand.  
O God, give the king your judgements:  
and your righteousness to the son of a king.  
Glory be to the Father and the Son  
and to the Holy Spirit:  
as it was in the beginning,  
is now and shall be  
for ever. Amen.*

*Introit, Mass of the Epiphany,  
after Malachi 3.1; 1 Chronicles 29.12; Psalm 72.1*

---

## MATER ORA FILIUM

ut post hoc exilium nobis  
donet gaudium beatorum omnium.

*Mother pray to your Son,  
that after this exile,  
he will give us the joy of all the blessed.*

*The rest of this macaronic anthem is in English.*

*From a manuscript at Balliol College, Oxford*



<b>O BEATUM ET SACROSANCTUM DIEM</b> in qua	<i>O blessed and sacred day on which our</i>
Dominus noster de Virgine Maria	<i>Lord deigned to be born</i>
pro nobis nasci dignatus est.	<i>for us of the Virgin Mary.</i>
Gaudeat itaque universus orbis,	<i>And so let the whole world rejoice</i>
et cantemus illi in sono	<i>and let us to him sing with the sound of the</i>
tubae, cithara, psalterio, et organo.	<i>trumpet, lyre, psaltery, and organ.</i>
Congratulemur cum multitudine	<i>Let us rejoice with the multitudinous host of</i>
angelorum exercitus semper	<i>angels continually singing</i>
suas laudes cantibus: Noë, noë!	<i>his praise: Noël, noël!</i>

*Anon.*

---

<b>OMNES DE SABA</b> venient,	<i>All they from Saba shall come,</i>
aurum et thus deferentes,	<i>bringing gold and frankincense,</i>
et laudem Domino annunciantes. Alleluia!	<i>and proclaiming the praise of the Lord. Alleluia!</i>

*Isaiah 60.6*

---

<b>REGES THARSIS ET INSULAE</b>	<i>The kings of Tarshish and the isles</i>
munera offerent:	<i>shall bring gifts:</i>
reges Arabum et Saba	<i>the kings of Arabia and Saba</i>
dona adducent:	<i>shall offer presents:</i>
et adorabunt eum omnes reges terrae:	<i>and all the kings of the earth shall adore him:</i>
omnes gentes servient ei.	<i>all nations shall serve him.</i>

*Psalms 72.10–11*

# Bristol Cathedral

The original foundation on this site was an abbey established in 1140. It was built just outside the original walls of Bristol on high ground overlooking the river. The new monastery was dedicated to St Augustine of Canterbury, but followed the rule of Augustine of Hippo, a Bishop from North Africa who established communities in which priests lived an ordered life, but one that was not detached from the needs of local people.

The architecture of the building was initially characterised by a particularly elaborate variety of the Romanesque style, with rounded arches and rich carvings that can still be seen in the Chapter House. However, between the 13<sup>th</sup> and early 16<sup>th</sup> centuries a sequence of rebuilding projects transformed the church into a Gothic one, with its familiar pointed arches. The most important of these was the unique and beautiful ‘hall church’ east end begun in 1298.

The nave of the church was in the middle of being rebuilt just when Henry VIII dissolved the country’s monasteries and confiscated their assets. However, Bristol was an important place – England’s second city – and in 1542 the truncated building, its building works abandoned, was designated the Cathedral of the Holy and Undivided Trinity, Bristol.

The people of Bristol themselves funded the rebuilding of the nave, from 1868. Like many other institutions in Bristol, these donations would have been substantially built on the legacy of trade in sugar, tobacco and cotton, which until earlier in the century had depended on the labour of enslaved Africans. We acknowledge and repent the human impact of this legacy, together with the experience of racism that flows from it, and are working to address it.

Monuments to the aristocrats and traders of Bristol are all around you, but also notice the stained-glass windows commemorating the sacrifice of ordinary volunteers during the Second World War, and remember the many unnamed artisans and craftspeople who shaped this building, and ordinary citizens buried in its vaults.

Cathedrals are places of prayer and welcome for everyone, and we seek to be a place of welcome for all, to be here for the people of Bristol and beyond.



# Visit

Monday - Saturday 8.00am - 5.00pm

Sunday 8.00am - 3.00pm

*No charge for entry  
but donations are gratefully received*



## Daily Services

### Monday - Saturday

8.15am Morning Prayer

12.30pm Lunchtime Eucharist

5.15pm Choral Evensong or Evening Prayer (3.30pm on Saturday)

### Sunday

7.40am Morning Prayer

8.00am Holy Communion (*Book of Common Prayer*)

10.00am Cathedral Eucharist

3.30pm Choral Evensong

*For more information, including a full list of services, visit:*

**[bristol-cathedral.co.uk](http://bristol-cathedral.co.uk)**

*or tel:*

**0117 926 4879**

Bristol Cathedral  
College Green  
Bristol BS1 5TJ